

EG-CONFORMITEITSCERTIFICAAT

CERTIFICAT DE CONFORMITE CE

1134 – CPD – 079

Bij toepassing van de Richtlijn 89/106/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake voor de bouw bestemde producten (Bouwproducten Richtlijn - BPR) gewijzigd door de Richtlijn 93/68/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 22 juli 1993, werd er vastgesteld dat het bouwproduct

En application de l'article 2 de la Directive 89/106/CEE du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres concernant les produits de construction (Directive Produits de Construction - DPC) amendée par la Directive 93/68/CEE du Conseil des Communautés européennes du 22 juillet 1993, il a été établi que le produit de construction

Stuur- en aanduidinrichting

Équipement de contrôle et de signalisation

SEFI HEPHAÏS 128E

SEFI HEPHAÏS 128E

**Energietoevoer : Type EAE MA128
geïntegreerd**

**Équipement d'alimentation électrique : Type
EAE MA128 intégré**

**Vaste brandbestrijdingsstelsels –
Brandmeld- en brandalarmstelsels
op de markt gebracht door**

**Installations fixes de lutte contre l'incendie – Systèmes
de détection et d'alarme incendie**

mis sur le marché par

S.A.S. S.E.F.I.

**ZA de la Guinette - 782 Rue Duhamel du Monceau
Hameau de Denainvilliers – BP 90817
45300 DADONVILLE
FRANCE - FRANKRIJK**

vervaardigd in de fabriek van

produit dans l'usine de

S.A.S. S.E.F.I.

**ZA de la Guinette - 782 Rue Duhamel du Monceau
Hameau de Denainvilliers – BP 90817
45300 DADONVILLE
FRANCE - FRANKRIJK**

door de fabrikant onderworpen is aan een productiecontrole in de fabriek evenals aan extra controle van, volgens een voorgeschreven programma, in de fabriek genomen monsters en dat de erkende instantie – **ANPI** – de volgende taken heeft uitgevoerd: typeonderzoek van het product, initiële inspectie van de fabriek en van de productiecontrole in de fabriek, permanente bewaking, beoordeling en goedkeuring van de productiecontrole in de fabriek.

est soumis par le producteur à un contrôle de la production en usine et à des essais complémentaires d'échantillons prélevés en usine selon un plan d'essais prescrits et que l'organisme agréé – **ANPI** – a procédé aux essais de type initiaux du produit, à l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de production en usine, à la surveillance continue, à l'évaluation et à l'acceptation du contrôle de la production en usine

Dit certificaat bevestigt dat alle voorschriften betreffende de conformiteitsattestering en de productprestaties zoals omschreven in bijlage

Le présent certificat atteste que toutes les dispositions relatives à l'évaluation de conformité et les performances du produit telles que décrites à l'annexe

EN 54-2 :1997/A1 :2006

EN 54-4 :1997/A1 : 2002 + A2 :2006

toegepast werden en dat het product aan alle verplichte eisen voldoet.

ont été mises en œuvre et que le produit satisfait à toutes les exigences requises.

Dit certificaat werd voor het eerst op **10-08-2009** uitgereikt en blijft gelden zolang de bepalingen van de geharmoniseerde norm in referentie evenals de productiecontrole in de fabriek niet op significante wijze gewijzigd worden en minstens tot **09-08-2013**.

Ce certificat a été émis pour la première fois le **10-08-2009** et reste valable aussi longtemps que les conditions définies dans la norme harmonisée sous référence ou le contrôle de production en usine ne sont pas modifiés de manière significative et au moins jusqu'au **09-08-2013**.

Brussel, 9 november 2010

Bruxelles, le 9 novembre 2010


**Ing. M. VANDENDOREN
Secrétaire Général de ANPI**

**BIJLAGE nr 1 AAN HET
EG-CONFORMITEITSCERTIFICAAT**

**ANNEXE N° 1 AU
CERTIFICAT DE CONFORMITE CE**

1134 – CPD – 079

09.11.2010

*De stuur- en aanduidinrichting
SEFI HEPHAÏS 128E bevatten ook
de volgende optionele functies van de
EN 54-2/A1:2006*

*L'équipement de contrôle et de signalisation
SEFI HEPHAÏS 128E comprennent aussi
les fonctions optionnelles suivantes de
l'EN 54-2/A1:2006*

<i>Opties met eisen</i>		<i>Options avec exigences</i>	
7.8	Uitgang naar brand alarmeringapparatuur (uitgang type C)	7.8	Sortie d'alarme d'incendie (sortie de type C)
7.11	Vertraging van uitgangen	7.11	Temporisation des sorties
7.12	Afhankelijkheid van meer dan één alarm signaal (type B)	7.12	Confirmation d'alarme feu (type B)
8.3	Storing van punten	8.3	Dérangement de point
8.4	Totaal voedingsverlies	8.4	Défaut d'alimentation
9.5	Buitendienststelling van geadresseerde punten	9.5	Hors service de point adressé
10.1	Algemene functies	10.1	Exigences générales
10.2	Indicatie van de testconditie	10.2	Signalisation de la condition essai
10.3	Indicatie van de zones die in test zijn	10.3	Signalisation des zones en essai
	De c.i.u. is uitgerust met microprocessors		L'e.c.s. est équipé de microprocesseurs


Ing. M. VANDENDOREN
Secrétaire Général de ANPI

Parc Scientifique Fleming - Granbonpré 1
B-1348 Louvain-la-Neuve - **BELGIUM**
Tel : 32 2 234 36 10 Fax: 32 2 234 36 17 Email : cert@anpi.be

EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY

1134 - CPD - 079

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

Control and Indicating Equipment

SEFI HEPHAÏS 128E

Power Supply Equipment : Type EAE MA128 integrated

Fixed fire fighting systems – Fire Detection and Fire alarm Systems

placed on the market by

S.A.S. S.E.F.I.
ZA de la Guinette - 782 Rue Duhamel du Monceau
Hameau de Denainvilliers – BP 90817
45300 DADONVILLE
FRANCE

and produced in the factory

S.A.S. S.E.F.I.
ZA de la Guinette - 782 Rue Duhamel du Monceau
Hameau de Denainvilliers – BP 90817
45300 DADONVILLE
FRANCE

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the approved body **ANPI** has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard (*resp. in*)

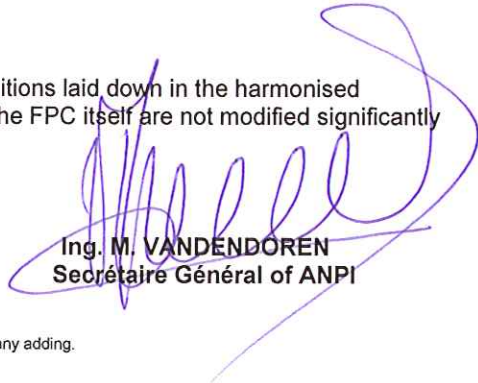
EN 54-2 :1997/A1 :2006

EN 54-4 :1997/A1 :2002 + A2 :2006

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on **10-08-2009** and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly and latest on **09-08-2013**

Brussels, the 9th of November, 2010


Ing. M. VANDENDOREN
Secrétaire Général of ANPI

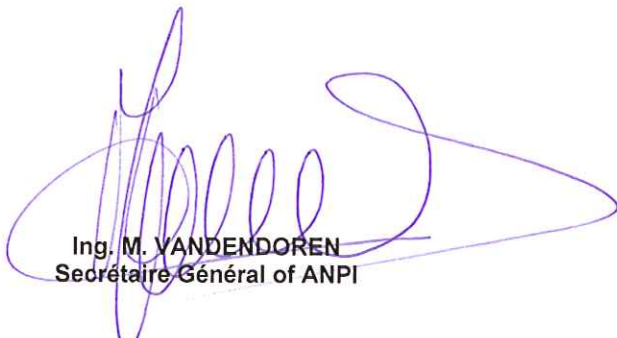
ANNEX N° 1 to EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY

1134 - CPD - 079

09.11.2010

The Control and Indicating Equipment SEFI HEPHAÏS 128 E includes also the following optional functions of the EN 54-2/A1:2006

<i>Options with requirements</i>	
7.8	Output to fire alarm devices (output to C)
7.11	Delays to outputs
7.12	Dependencies on more than one alarm signal (type B)
8.3	Fault signals from points
8.4	Total loss of the power supply
9.5	Disabling of addressable points
10.1	General requirements
10.2	Indication of the test condition
10.3	Indication of zones in the test state
	The c.i.e. is equipped with microprocessors


Ing. M. VANDENDOREN
 Secrétaire Général of ANPI